



Regeling van de Minister van Veiligheid en Justitie van 29 augustus 2016, nr. 776497, houdende intrekking van de Regeling openbaarheid contactgegevens tolken en vertalers

De Minister van Veiligheid en Justitie,

Gelet op artikel 9, tweede lid, van het Besluit beëdigde tolken en vertalers;

Besluit:

ARTIKEL I

De Regeling openbaarheid contactgegevens tolken en vertalers wordt ingetrokken.

ARTIKEL II

Deze regeling treedt in werking met ingang van 1 september 2016.

Deze regeling zal met de toelichting in de Staatscourant worden geplaatst.

's-Gravenhage, 29 augustus 2016

*De Minister van Veiligheid en Justitie,
G.A. van der Steur*



TOELICHTING

Tolken en vertalers die in gevoelige justitiële onderzoeken actief zijn kunnen veiligheidsrisico's lopen en achten het daarom wenselijk dat niet al hun contactgegevens inzichtelijk zijn voor eenieder. Op verzoek van de beroepsgroep is daarom middels de Regeling openbaarheid contactgegevens tolken en vertalers aan tolken en vertalers de mogelijkheid geboden om bij inschrijving in het register of op de lijst, op het aanmeldingsformulier aan te geven of zij wensen dat hun contactgegevens via het openbare deel van het register of de lijst te vinden zijn of niet.

De beheerder van het register beëdigde tolken en vertalers (hierna: het register), het bestuur van de raad voor rechtsbijstand, heeft sinds juli 2015 een nieuw informatiesysteem in gebruik genomen voor het beheer van het register. Met de komst van het nieuwe informatiesysteem is de noodzaak van de Regeling openbaarheid contactgegevens tolken en vertalers, inclusief de daarin genoemde profielen, vervallen.

Door dit nieuwe informatiesysteem is het mogelijk op ieder moment in te spelen op informatiebehoefte van de gebruikers van het register en die van de tolk/vertaler. De tolk/vertaler kan via een beveiligde weg inloggen op een persoonlijke pagina en daar de eigen gegevens grotendeels zelf beheren. Naast het doorvoeren van wijzigingen in bijvoorbeeld de adres- en contactgegevens, kan de tolk/vertaler ook zelf markeren welke van zijn gegevens in het register zichtbaar mogen zijn en daarmee welke aanvullende informatie voor de gebruikers van het register toegankelijk is. Hiermee wordt – evenals in de oude situatie waarin sprake was van twee profielen – ingespeeld op mogelijke veiligheidsrisico's waarmee tolken en vertalers in de uitoefening van hun beroep geconfronteerd kunnen worden zonder de werking van het register en de afnameplicht als wettelijke instrument geweld aan te doen. Het register moet afnemers van tolk- en vertaaldiensten immers de gelegenheid bieden een geschikte aanbieder te selecteren. Daarnaast is het een middel om de naleving van de wettelijke afnameplicht te controleren.

In het nieuwe informatiesysteem is gewaarborgd dat de bij wet verplichte gegevens in alle gevallen zichtbaar zijn én dat tegelijkertijd de bescherming van persoonsgegevens en de veiligheid van de tolk/vertaler gerespecteerd worden. De keuzevrijheid ten aanzien van het afschermen van gegevens is niet van toepassing op alle gegevens. Zo kan de tolk/vertaler bijvoorbeeld geen aanpassingen doen in gegevens die volgens de Wet beëdigde tolken en vertalers openbaar moeten zijn. Het gaat hierbij onder meer om personalia, de aanduiding of betrokkene tolk of vertalers is en de bron- en doeltaal. Overigens wordt opgemerkt dat in het afgeschermd deel een inlog is vereist die alleen verkregen kan worden door afnemers met een afnameplicht.

Met de verregaande mate van digitalisering die onder andere met het nieuwe informatiesysteem mogelijk wordt gemaakt, kan de hoeveelheid gegevens die door de tolk/vertaler aan de raad voor rechtsbijstand per post moet worden verzonden worden teruggebracht. Dit geldt ook voor verlenging van de inschrijving in het register en hernieuwde inschrijving in het register. Documenten waarover de raad voor rechtsbijstand reeds beschikt, behoeven niet opnieuw te worden overgelegd, mits de geldigheid niet is verstreken.

Met het intrekken van de regeling wijzigt de wettelijke norm inzake de minimale openbare gegevens niet. Doordat de tolk en/of vertaler nu maximale vrijheid krijgt in het beheren van zijn persoonlijke gegevens is feitelijk sprake van een verbetering ten opzichte van de oude situatie. Hierdoor is er geen noodzaak voor het treffen van een overgangsregeling. Het intrekken van deze regeling is voorgelegd aan de raad voor de rechtsbijstand. De raad kan zich hierin vinden.

*De Minister van Veiligheid en Justitie,
G.A. van der Steur*